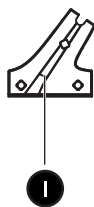
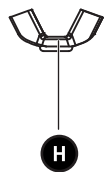
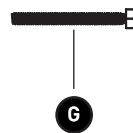
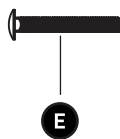
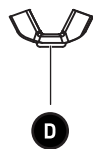
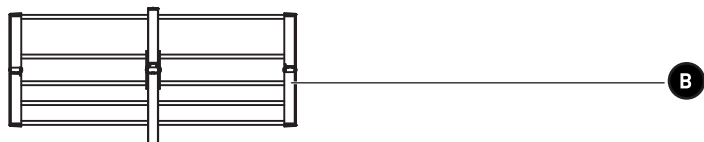
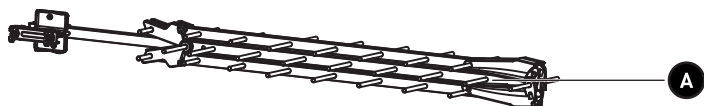


Outdoor antenna
Antenne extérieure
Buitenantenne
Antena exterior

994489

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	10
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	18
INSTRUCCIONES DE USO	26

edenwood





Thank you!

Thank you for choosing this EDENWOOD product. EDENWOOD products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Description
Parts
Technical data

B

Product usage

Installation

Description

- Top-class reception of digital and analogue terrestrial broadcasting in the UHF band
- High gain
- Excellent sensitivity and resistance against interference
- Antenna is suitable for regions with low signal level
- Quality materials are used that are resistant to climate conditions
- Robust design
- Simple assembly
- Built-in symmetrization element
- F-connector for the cable connection with minimum loss

Parts

- A** Main antenna
- B** Antenna reflector x 2
- C** Dipole box
- D** M4 wing nuts x 3
- E** M5x35 screws x 4
- F** M4x25 screw
- G** M4x40 screw
- H** M5 wing nuts x 4
- I** Reflector bracket x 2
- J** Cable Clip
- K** Rubber O-ring

- L** Water proof cap
- M** F connector
- N** U Bolt and Clamp assembly

Technical data

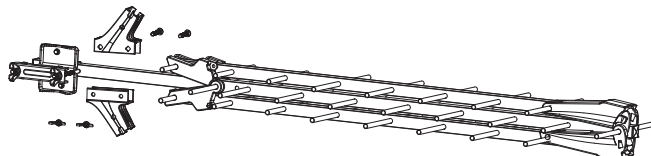
Outdoor TV Antenna

Model:	994489
Frequency range:	UHF 470~700 MHz
Received channels:	21 – 49
Gain:	7 - 12dB
Impedance:	75 Ω
Front to back ratio:	23 dB
Number of elements:	26
Polarization:	Horizontal & vertical
Range:	60 km
Connector:	F-connector

Installation

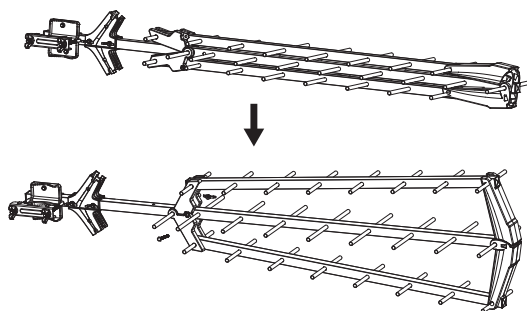
1. Angled bracket installation

- Fasten the angled bracket onto the boom with the provided wing nuts and bolts.



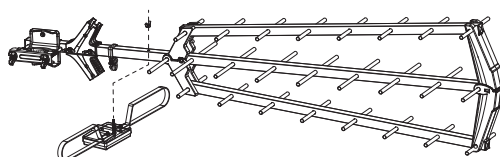
2. Assembling the antenna boom

- Open the folding part of the antenna and secure it using the supplied screws – as shown below.



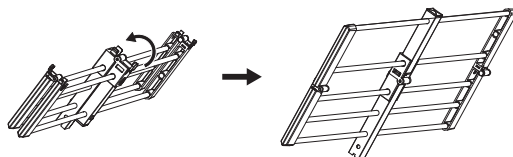
3. Installation of the radiator box

- Attach and screw to the boom of the antenna the radiator box using the supplied wing nut – as shown below.

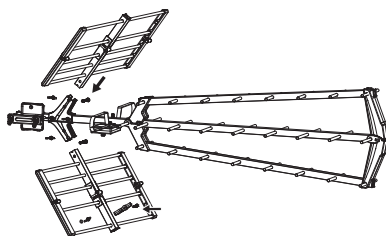


4. Folding Reflector installation

- Open the Folding Reflector grids, and link them up. Just one-off!

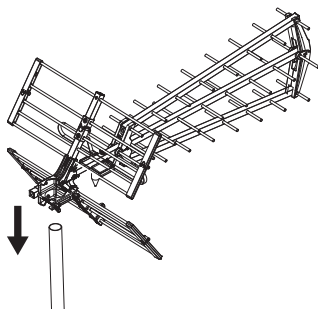


- Then insert into the bracket and fasten them to the boom of the antenna using the supplied screws – as shown below.
- Secure the cable clip on the lower reflector with hex screw and wing nut.

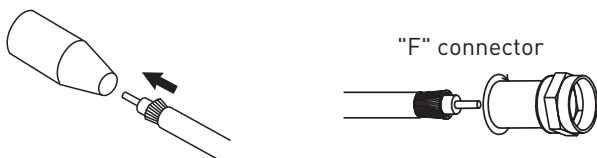


5. Installation of the antenna on the mast

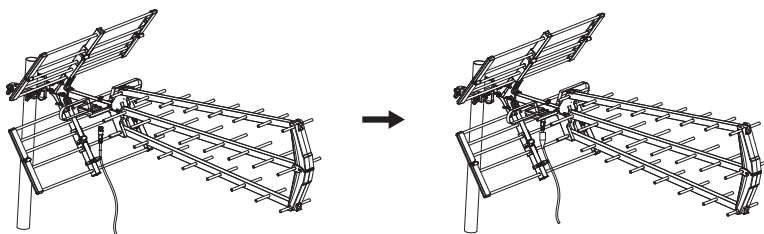
- Attach the bracket to the mast and firmly screw in _as shown below.



6. Installation of a waterproof cap and F connector on the coaxial cable
- Cut the end of the enclosed rubber cap as shown in the picture.
 - Pull the coaxial cable through the cap.
 - Install F connector to the coaxial cable – as shown below.



7. Connecting the coaxial cable
- Connect the coaxial cable to the radiator box on the antenna. Then pull the waterproof cap over the connection.
 - Attach the cable to the antenna using a cable bracket – as shown below.





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit EDENWOOD.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque EDENWOOD vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

10

FR

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Description
Pièces
Données techniques

B

Utilisation de l'appareil

Installation

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Description

- Réception de qualité supérieure des transmissions hertziennes numériques et analogiques de la bande UHF ;
- Gain élevé ;
- Excellente sensibilité et résistance aux interférences ;
- Antenne adaptée aux régions avec un niveau de signal faible ;
- Matériaux de qualité résistant aux conditions climatiques ;
- Conception robuste ;
- Montage facile ;
- Élément de symétrisation intégré ;
- Connecteur F pour un branchement de câble avec perte minimale.

Pièces

- A** Antenne principale
- B** 2 réflecteurs d'antenne
- C** Boîtier dipôle
- D** 3 écrous papillons M4
- E** 4 vis M5 x 35
- F** Vis M4 x 25
- G** Vis M4 x 40
- H** 4 écrous papillons M5
- I** 2 supports de réflecteur
- J** Attache de câble
- K** Joint torique en caoutchouc

- L** Capuchon étanche
- M** Connecteur F
- N** Ensemble de tige en U et serre-joint

Données techniques

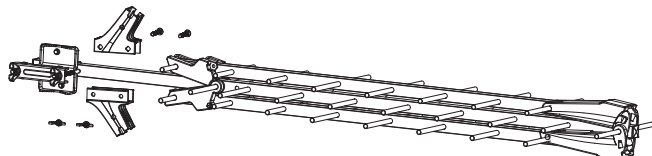
Antenne TV extérieure

Modèle :	994489
Plage de fréquence :	UHF 470 à 700 MHz
Canaux reçus :	21 à 49
Gain :	7 à 12 dB
Impédance :	75 Ω
Rapport avant/arrière :	23 dB
Nombre d'éléments :	26
Polarisation :	horizontale et verticale
Portée :	60 km
Connecteur :	Connecteur F

Installation

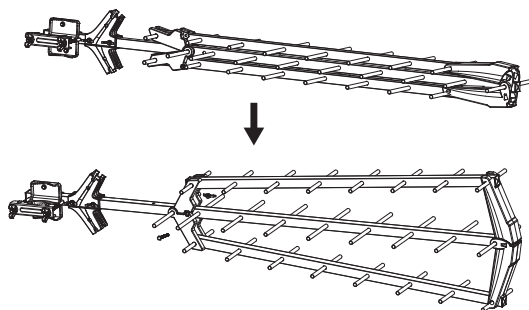
1. Montage du support coudé

- Attachez le support coudé sur le râteau à l'aide des écrous papillons et des boulons fournis.



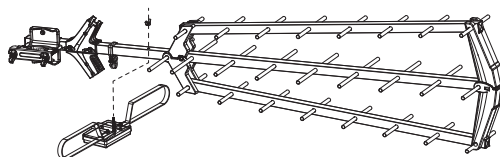
2. Montage du râteau de l'antenne

- Déployez la partie pliable de l'antenne et fixez-la à l'aide des vis fournies, comme illustré ci-dessous.



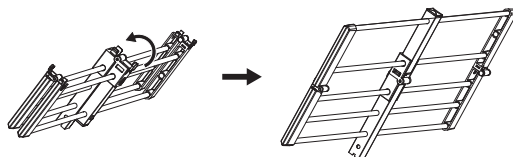
3. Montage du boîtier dipôle

- Fixez et vissez le boîtier dipôle au râteau de l'antenne à l'aide de l'écrou papillon fourni, comme illustré ci-dessous.

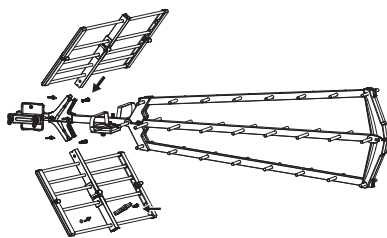


4. Montage des réflecteurs pliables

- Ouvrez les grilles des réflecteurs et connectez-les. C'est tout !

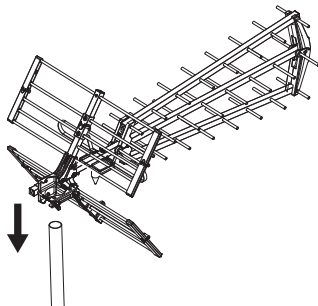


- Insérez ensuite les réflecteurs dans le support et fixez-les au râteau de l'antenne à l'aide des vis fournies, comme illustré ci-dessous.
- Fixez l'attache de câble sur le réflecteur inférieur à l'aide de la vis hexagonale et de l'écrou papillon.

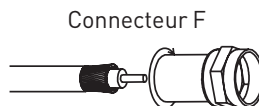
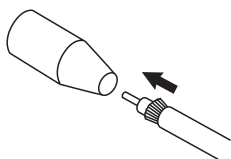


5. Montage de l'antenne sur le mât

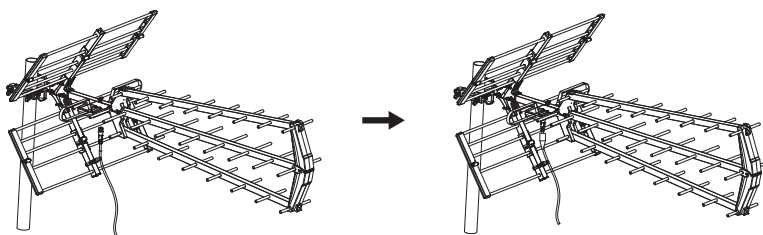
- Fixez le support au mât et vissez-le fermement, comme illustré ci-dessous.



6. Montage du capuchon étanche et du connecteur F sur le câble coaxial
- Coupez l'extrémité du capuchon étanche en caoutchouc fourni, comme illustré sur le schéma.
 - Faites passer le câble coaxial dans le capuchon.
 - Insérez le connecteur F sur le câble coaxial, comme illustré ci-dessous.



7. Branchement du câble coaxial
- Branchez le câble coaxial sur la boîte dipôle de l'antenne. Placez ensuite le capuchon étanche au niveau du branchement.
 - Fixez le câble à l'antenne en utilisant un crochet de câble, comme illustré ci-dessous.





Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van EDENWOOD.

De selectie en de testen van de toestellen van EDENWOOD gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van EDENWOOD, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de EDENWOOD toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Beschrijving
Onderdelen
Technische gegevens

B

Gebruik van het toestel

Installatie

Beschrijving

- Topklasse ontvangst van digitale en analoge terrestrische uitzendingen in de UHF-band
- Hoge versterking
- Uitstekende gevoeligheid en weerstand tegen storingen
- Antenne is geschikt voor regio's met een laag signaalniveau
- Gemaakt van kwaliteitsmaterialen die bestand zijn tegen weersomstandigheden
- Robuust ontwerp
- Eenvoudige montage
- Ingebouwd symmetrisch element
- F-connector voor de kabelverbinding met minimaal verlies

Onderdelen

- A** Hoofdantenne
- B** Antenne reflector x 2
- C** Dipooldoos
- D** M4 vleugelmoeren x 3
- E** M5x35 schroeven x 4
- F** M4x25 schroef
- G** M4x40 schroef
- H** M5 vleugelmoeren x 4
- I** Reflector beugel x 2
- J** Kabelclip
- K** Rubberen O-ring

- L** Waterdichte kap
- M** F-connector
- N** U-bout en klemgedeelte

Technische gegevens

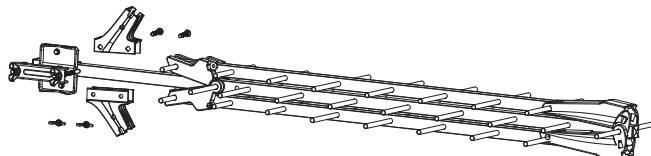
TV-antenne voor buiten

Model:	994489
Frequentiebereik:	UHF 470~700 MHz
Ontvangen zenders:	21 – 49
Versterking:	7 - 12dB
Impedantie:	75 Ω
Voor-achterverhouding:	23 dB
Aantal elementen:	26
Polarisatie:	Horizontaal en verticaal
Bereik:	60 km
Connector:	F-connector

Installatie

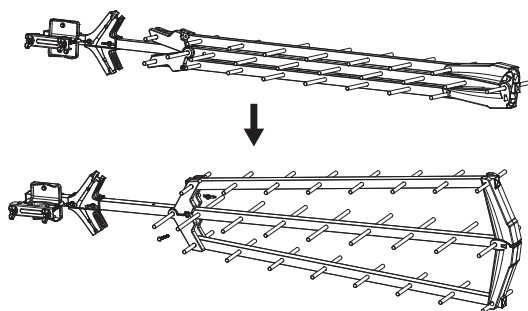
1. Installatie van de hoekbeugel

- Bevestig de hoekbeugel aan de boom met de meegeleverde vleugelmoeren en bouten.



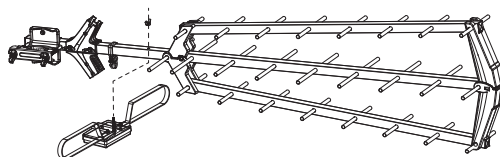
2. Montage van de antenneboom

- Open het opvouwbare deel van de antenne en zet het vast met de meegeleverde schroeven, zoals hieronder aangegeven.



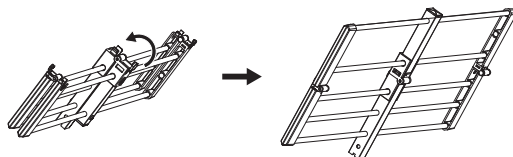
3. Installatie van de radiatorbox

- Bevestig de radiatorbox aan de boom van de antenne en schroef deze vast met de meegeleverde vleugelmoer, zoals hieronder aangegeven.

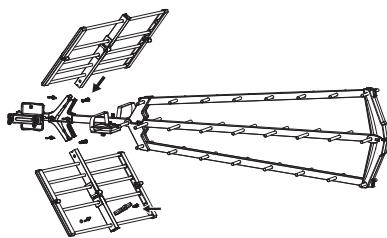


4. Installatie van de opvouwbare reflector

- Open de roosters van de opvouwbare reflector en verbind ze. Dit hoeft maar één keer te gebeuren!

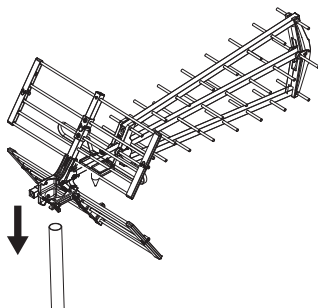


- Plaats ze vervolgens in de beugel en bevestig ze aan de boom van de antenne met de meegeleverde schroeven, zoals hieronder aangegeven.
- Bevestig de kabelclip op de onderste reflector met de zeskantenschroef en vleugelmoer.

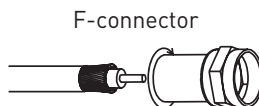
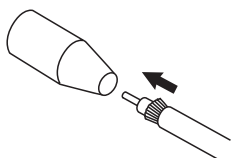


5. Installatie van de antenne op de mast

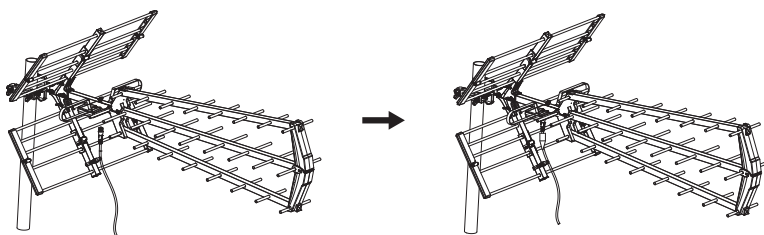
- Bevestig de beugel aan de mast en schroef deze stevig vast, zoals hieronder aangegeven.



6. Installatie van een waterdichte kap en F-connector op de coaxkabel
 - a) Knip het uiteinde van de meegeleverde rubberen kap af zoals aangegeven op de afbeelding.
 - b) Trek de coaxkabel door de kap.
 - c) Installeer de F-connector op de coaxkabel, zoals hieronder weergegeven.



7. De coaxkabel aansluiten
 - Sluit de coaxkabel aan op de radiatorbox van de antenne. rek vervolgens de waterdichte kap over de aansluiting.
 - Bevestig de kabel aan de antenne met een kabelbeugel, zoals hieronder aangegeven.





¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto EDENWOOD. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca EDENWOOD le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Descripción
Partes
Especificaciones técnicas

B

Utilización del aparato

Instalación

Descripción

- Recepción de primera clase de radiodifusión terrestre analógica y digital en la banda UHF
- Alta ganancia
- Excelente sensibilidad y resistencia a las interferencias
- La antena es adecuada para regiones con bajo nivel de señal
- Se utilizan materiales de calidad resistentes a las condiciones climáticas
- Diseño robusto
- Montaje sencillo
- Elemento de simetrización integrado
- Conector F para la conexión de cables con pérdida mínima

Partes

- A** Antena principal
- B** Reflector de antena x 2
- C** Caja del dipolo
- D** Tuercas de mariposa M4 x 3
- E** Tornillos M5x35 x 4
- F** Tornillo M4x25
- G** Tornillo M4x40
- H** Tuercas de mariposa M5 x 4
- I** Soporte de reflector x 2
- J** Clip de cable
- K** Junta tórica de goma

- L** Tapón estanco
- M** Conector F
- N** Conjunto de perno en U y abrazadera

Especificaciones técnicas

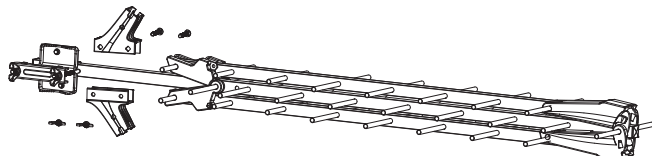
Antena de TV exterior

Modelo:	994489
Rango de frecuencia:	UHF 470 a 700 MHz
Canales recibidos:	21 – 49
Ganancia:	7 - 12 dB
Impedancia:	75 Ω
Relación delante/atrás:	23 dB
Número de elementos:	26
Polarización:	Horizontal y vertical
Alcance:	60 km
Conector:	Conector F

Instalación

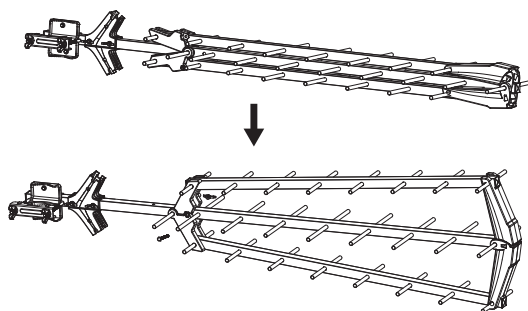
1. Instalación del soporte angulado

- Fije el soporte angulado en el brazo con las tuercas de mariposa y los pernos suministrados.



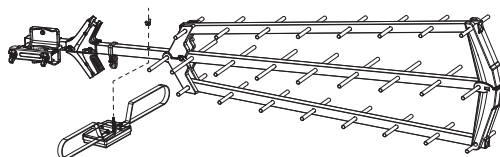
2. Montaje del brazo de la antena

- Abra la parte plegable de la antena y fíjela con los tornillos suministrados, como se muestra a continuación.



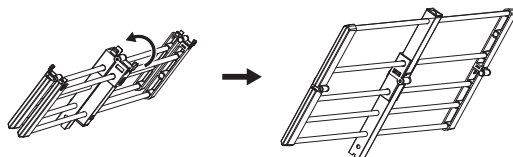
3. Instalación de la caja del radiador

- Fije y atornille en el brazo de la antena la caja del radiador utilizando la tuerca de mariposa suministrada, tal y como se muestra a continuación.

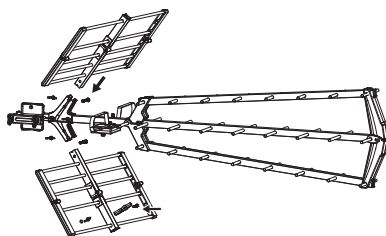


4. Instalación del reflector plegable

- Abra las rejillas del reflector plegable y únalas. ¡Solo una vez!

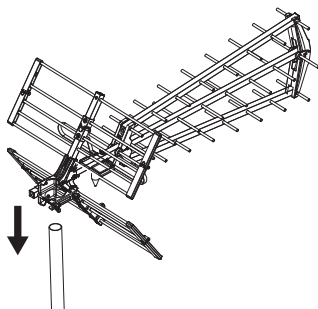


- A continuación, insértelas en el soporte y fíjelas en el brazo de la antena con los tornillos suministrados, como se muestra a continuación.
- Fije el clip del cable en el reflector inferior con el tornillo hexagonal y la tuerca de mariposa.

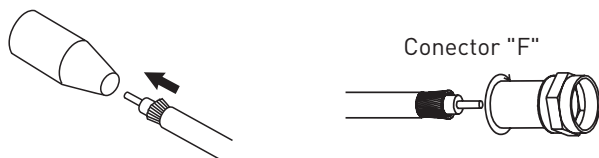


5. Instalación de la antena en el mástil

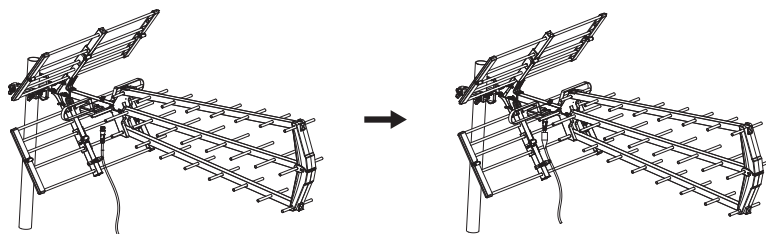
- Fije el soporte en el mástil y atorníllelo firmemente, como se muestra a continuación.



6. Instalación del tapón estanco y el conector F en el cable coaxial
- Corte el extremo del tapón de goma incluido como se muestra en la imagen.
 - Tire del cable coaxial a través del tapón.
 - Instale el conector F en el cable coaxial, como se muestra a continuación.



7. Conexión del cable coaxial
- Conecte el cable coaxial a la caja del radiador de la antena. A continuación, tire del tapón estanco sobre la conexión.
 - Fije el cable en la antena utilizando un soporte para cables, como se muestra a continuación.





WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

